Tradicional logotipo de la Biblioteca Contemporánea.

Editorial Losada (Buenos Aires, 1938-). Su fundación obedeció, según todas las fuentes, a las desavenencias surgidas entre un grupo de editores que estaban al frente de Espasa-Calpe Argentina y los propietarios de la editorial, que radicaban en España, en la zona sublevada durante la Guerra Civil (1936-1939). Al parecer, después de haber delegado poderes en los gerentes Gonzalo Losada y Julián Urgoiti, determinadas decisiones editoriales y empresariales de estos fueron del desagrado de los miembros del consejo de administración de Espasa-Calpe, lo que motivó un viaje del delegado Manuel Olarra Garmendia a Buenos Aires para reconducir la situación. Esta injerencia motivó, meses después, la salida de los impulsores de Espasa-Calpe Argentina a otras empresas editoriales. Entre quienes fundaron la nueva editorial Losada estaban su presidente, Gonzalo Losada, el gerente Enrique Pérez y el director editorial, Guillermo de Torre, así como un grupo de intelectuales del prestigio de Amado Alonso, Pedro Henríquez Ureña, Francisco Romero y el ilustrador Attilio Rossi. A ellos se unirían posteriormente varios exiliados españoles que colaboraron con la editorial, por ejemplo, como directores de colecciones (Luis y Felipe Jiménez de Asúa, Lorenzo Luzuriaga), o traductores (Francisco Ayala).

La editorial se constituyó el 18 de agosto (aunque el colofón del primer libro, *La metamorfosis*, de Franz Kafka, data su impresión en julio). Su política editorial enseguida se caracterizó por su voluntad transatlántica, la cuidada selección de los textos —avalados por la autoridad intelectual de los colaboradores— y la estricta ordenación de los libros en colecciones. Destaca entre ellas la Biblioteca

Contemporánea, después Clásica y Contemporánea, una colección de bolsillo análoga en características formales a la Austral, que Losada y De Torre habían fundado en Espasa-Calpe Argentina en 1937. Es una de las colecciones populares más importantes de la cultura en lengua española por la selección y variedad de sus textos. La dirigía inicialmente De Torre y publicó, entre 1938 y 1982, 478 títulos. Como la Austral y, antes, la Biblioteca Universal de Espasa-Calpe, tenía un objetivo canonizador. En su caso, había una evidente predilección por autores hispanos (y, sobre todo, españoles) de los siglos XIX y XX.

Junto a la Contemporánea, tuvieron una gran repercusión literaria las colecciones Novelistas de España y América, Prosistas de España y América y Poetas de España y América. Sorprende la cantidad de obras relevantes de la literatura en español cuyas primeras ediciones surgieron en estas colecciones. Baste mencionar, casi al azar, *Entre el clavel y la espada*, *Pleamar* y *A la pintura*, de Rafael Alberti; *Los ríos profundos*, de José María Arguedas; *Hombres de maíz* y *El Papa verde*, de Miguel Ángel Asturias; *La cabeza del cordero*, de Francisco Ayala; *La forja de un rebelde*, de Arturo Barea; *La invención de Morel* y *El sueño de los héroes*, de Adolfo Bioy Casares; *El Aleph*, de Jorge Luis Borges; *Como quien espera el alba*, de Luis Cernuda; *Huasipungo*, de Jorge Icaza; *Antolojía poética*, de Juan Ramón Jiménez; *Tierra de nadie*, de Juan Carlos Onetti; *La muerte de Honorio*, de Miguel Otero Silva; *Hijo de hombre*, de Augusto Roa Bastos; *El camino de El Dorado*, de Arturo Uslar Pietri; *Los dueños de la tierra*, de David Viñas… A todo ello se suma el alcance de las traducciones de muchos de los más significativos autores del siglo XX, la modernidad de las colecciones dedicadas a teatro, ensayo, sociología, filosofía, divulgación científica, pedagogía… y significación de la tempranísima edición de las *Obras Completas*, de Federico García Lorca, de quien publicaron por primera vez *La casa de Bernarda Alba* y *Amor de Don Perlimplín con Belisa en el jardín*.

También es preciso destacar la impronta de las traducciones en las colecciones Novelistas de Nuestra Época, Gran Teatro del Mundo y Cristal del Tiempo (dedicada al ensayo), que, junto con las de Sudamericana, Santiago Rueda y Emecé, convirtieron a Buenos Aires en la capital por la que se recibía la vanguardia de la literatura mundial en lengua española. Las traducciones de Losada se centraron principalmente en la literatura europea, de la que Guillermo de Torre era asiduo lector: Italo Calvino, Albert Camus, André Gide, Eugene Ionesco, Thomas Mann, Alberto Moravia, Bertrand Russell, Jean-Paul Sartre…, pero también algunos estadounidenses como William Faulkner, Arthur Miller, J. B. Priestley y Tennessee Williams.

A partir de los años sesenta, la editorial Losada inicia una larga crisis. Mientras otras editoriales americanas y españolas protagonizaban el *boom* de la narrativa latinoamericana, Losada se estancaba al tiempo que reducía el ritmo de publicaciones. En 1981 murió Gonzalo Losada; quedó en manos de su hijo el control de la editorial. Sin llegar a desaparecer, su actividad se redujo hasta llegar a ser nula y se declaró en quiebra en 1988. Su director y propietario desde 1990 es José Juan Fernández Reguera, quien durante unos años trasladó la sede principal a Oviedo. La editorial y librería sigue disponiendo de varias sedes, entre las que destaca la librería y centro cultural de la

Avenida Corrientes de Buenos Aires, así como del valiosísimo legado de su archivo histórico.

Fernando Larraz
Universidad de Alcalá

Selección bibliográfica

DIEGO, José Luis de (2015). «La literatura latinoamericana en el proyecto editorial de Losada». En *La otra cara de Jano. Una mirada crítica sobre el libro y la edición*. Buenos Aires: Ampersand, pp. 141-164.

DIEGO, José Luis de y Fernando LARRAZ (2015). «Una conversación con Jorge Lafforgue», *Orbis Tertius* (diciembre de 2015), vol. 20, núm. 22, pp. 80-93.

GUDIÑO KIEFFER, Eduardo (2002). *La editorial Losada. Una historia abierta*. Madrid: Losada.

LARRAZ, Fernando (2009). «Política y cultura: Biblioteca Contemporánea y Colección Austral, dos modelos de difusión cultural», *Orbis Tertius* (2009), vol. 14, núm. 15, en http://www.fuentesmemoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.4196/pdf [14 de febrero de 2018].

—— (2016). «Guillermo de Torre y el catálogo de la editorial Losada». *Kamchatka. Revista de Análisis Cultural* (2016), 7, pp. 59-69.

Para citar este documento: Larraz, Fernando (2018). «Semblanza de Editorial Losada (Buenos Aires, 1938-)». En *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*: http://www.cervantesvirtual.com/obra/editorial-losada-buenos-aires-1938--semblanza-888803/